

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Шестая сессия

Будва, Черногория, 11–13 сентября 2017 года

Извлечение из добавления к докладу о работе шестой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1)*

Принято Совещанием Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды на шестой сессии

Решение VI/8с Соблюдение Беларусью своих обязательств по Конвенции

Подготовлен Президиумом

Совещание Сторон,

действуя в соответствии с пунктом 37 приложения к его решению I/7 о рассмотрении соблюдения¹,

памятуя о выводах и рекомендациях, изложенных в его решении V/9с в отношении соблюдения Беларусью своих обязательств²,

принимая к сведению доклад Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, о ходе осуществления решения V/9с о соблюдении Беларусью ее обязательств по Конвенции³, а также выводы Комитета по сообщению ACCC/C/2014/102⁴ относительно притеснения и преследования антиядерных активистов,

будучи воодушевлено готовностью Беларуси конструктивно обсуждать с Комитетом соответствующие вопросы соблюдения,

**** Полный текст добавления к докладу о работе шестой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1) на английском, французском и русском языках доступен на http://www.unece.org/env/pp/aarhus/mop6_docs.html#/.

¹ ECE/MP.PP/2/Add.8.

² См. ECE/MP.PP/2014/Add.1.

³ ECE/MP.PP/2017/35.

⁴ ECE/MP.PP/C.1/2017/19.

1. одобряет вывод Комитета о том, что соответствующая Сторона еще не выполнила всех требований решения V/9с, но к настоящему времени в этом направлении был достигнут значительный прогресс;

2. одобряет также следующие выводы Комитета в связи с решением V/9с:

а) соответствующая Сторона выполнила требования пункта 6 а) решения V/9с об обеспечении того, чтобы общее требование относительно указания заинтересованности к просьбам о предоставлении доступа к экологической информации не применялось;

б) соответствующая Сторона еще не в полной мере выполнила требования пункта 6 б) решения V/9с установить четкие требования в отношении информирования общественности о возможности участвовать в процессе принятия решений по деятельности, охватываемой статьей 6, и, в частности, она не установила четких требований об информировании общественности надлежащим, своевременным и эффективным образом в отношении докладов об оценке воздействия на окружающую среду и другой информации, имеющей отношение к решениям по видам деятельности, подпадающим под действие статьи 6, включая проектную документацию;

в) соответствующая Сторона еще не полностью выполнила требования пункта 6 с) решения V/9с установить четкие требования в отношении формы и содержания публичного уведомления, поскольку не установила четкого требования отразить в публичном уведомлении следующие аспекты:

i) государственный орган, ответственный за принятие решения о разрешении планируемой деятельности, подпадающей под действие статьи 6;

ii) государственный орган, который может представить соответствующую информацию, помимо доклада об оценке воздействия на окружающую среду, и которому соответствующая информация, за исключением доклада об оценке воздействия на окружающую среду, была передана для рассмотрения общественностью;

iii) подлежит ли данный вид деятельности трансграничной процедуре оценки воздействия на окружающую среду;

д) соответствующая Сторона будет оставаться в состоянии несоблюдения статьи 6 Конвенции до тех пор, пока не будет пересмотрена ее правовая база для обеспечения того, чтобы права, изложенные в статье 6 Конвенции, распространялись не только на доклад об оценке воздействия на окружающую среду, но и на любую информацию, касающуюся решений о выдаче разрешений на виды деятельности, подпадающие под действие статьи 6, в том числе проектную документацию; этот аспект является основополагающим;

е) хотя соответствующая Сторона выполнила изложенные ниже требования решения V/9с, касающиеся участия общественности в подготовке докладов о воздействии на окружающую среду, она еще не выполнила следующие требования в отношении участия общественности в связи с другой информацией, имеющей отношение к решениям о выдаче разрешений на виды деятельности, подпадающие под действие статьи 6, включая проектную документацию:

i) изложенное в пункте 6 d) решения V/9с требование установить разумные минимальные сроки представления замечаний в ходе процедуры участия общественности по всем решениям в соответствии со статьей 6 Конвенции с учетом стадии процесса принятия решений, а также характера, масштабов и сложности планируемой деятельности;

- ii) изложенное в пункте 6 е) решения V/9с требование предусмотреть возможность представлять замечания непосредственно органам, компетентным принимать решения, подпадающие под действие статьи 6 Конвенции;
- iii) изложенное в пункте 6 f) решения V/9с требование включить однозначные положения, налагающие на соответствующие государственные органы обязательство обеспечивать наличие таких возможностей для участия общественности, которые необходимы в соответствии с Конвенцией, в том числе для предоставления соответствующей информации и сбора замечаний в виде письменных представлений и/или в ходе общественных слушаний;
- iv) изложенное в пункте 6 g) решения V/9с требование принять однозначные положения, налагающие на соответствующие государственные органы обязательство обеспечивать должный учет результатов участия общественности и представлять свидетельства этого в публично доступном заявлении с изложением причин и соображений, на основе которых были приняты решения;
- f) соответствующая Сторона выполнила требование незамедлительно информировать общественность о решениях, касающихся заключений государственной экологической экспертизы. Вместе с тем без четкого указания на то, что является окончательным решением в системе соответствующей Стороны, нельзя говорить о том, что соответствующая Сторона в полной мере выполнила требования пункта 6 h) i) решения V/9с;
- g) соответствующая Сторона выполнила требование хранить и предоставлять копии решений и соответствующей информации о решениях, принятых в результате проведения оценки воздействия на окружающую среду. Вместе с тем без четкого указания на то, что является окончательным решением в системе соответствующей Стороны, нельзя говорить о том, что соответствующая Сторона в полной мере выполнила требования пункта 6 h) ii) решения V/9с;
- h) соответствующая Сторона выполнила требование создавать доступные общественности перечни или реестры решений, принятых в результате проведения оценки воздействия на окружающую среду. Вместе с тем без четкого указания на то, что является окончательным решением в системе соответствующей Стороны, нельзя говорить о том, что соответствующая Сторона в полной мере выполнила требования пункта 6 h) iii) решения V/9с;
- i) соответствующая Сторона еще не выполнила требования, предусмотренные в пункте 6 i) решения V/9с, обеспечить, чтобы нормативные положения, касающиеся ситуаций, в которых положения об участии общественности не применяются, невозможно было толковать как допускающие более широкие исключения, чем те, которые возможны согласно пункту 1 с) статьи 6 Конвенции;
- j) хотя шаги, уже предпринятые в этом направлении, заслуживают одобрения, соответствующая Сторона пока не полностью выполнила требование пункта 7 а) решения V/9с четко обозначить в ее нормативно-правовой базе, какое решение считается окончательным, и сделать такие решения доступными общественности;
- k) соответствующая Сторона выполнила требования, содержащиеся в пункте 7 b) решения V/9с, представить полное содержание всех замечаний общественности по докладу об оценке воздействия на окружающую среду; вместе с тем она до сих пор не выполнила требования этого пункта в отношении замечаний по другой информации, относящейся к решениям о выдаче разрешений на виды деятельности, подпадающие под действие статьи 6;

1) соответствующая Сторона выполнила требования, содержащиеся в пункте 7 с) решения V/9с, принимать надлежащие меры для обеспечения участия общественности в процессе подготовки планов и программ, связанных с окружающей средой;

3. *подтверждает* свое решение V/9с и просит соответствующую Сторону в неотложном порядке принять необходимые законодательные, нормативные и административные меры, а также меры практического характера для обеспечения того, чтобы:

а) были установлены четкие требования в отношении информирования общественности о возможностях для участия в процессах принятия решений по деятельности, подпадающей под действие статьи 6, и в частности:

i) информировать общественность эффективным образом в отношении докладов об оценке воздействия на окружающую среду;

ii) информировать общественность надлежащим, своевременным и эффективным образом в отношении другой информации, относящейся к решениям о деятельности, подпадающей под действие статьи 6, включая проектную документацию⁵;

б) содержание публичного уведомления, требуемого в соответствии с пунктом 2 статьи 6 Конвенции, включало, в частности, следующее:

i) государственный орган, ответственный за принятие решения, разрешающего планируемую деятельность, подпадающую под действие статьи 6;

ii) государственный орган, который может предоставить соответствующую информацию, помимо доклада об оценке воздействия на окружающую среду, и которому соответствующая информация, за исключением доклада об оценке воздействия на окружающую среду, была передана для рассмотрения общественностью;

iii) подлежит ли данный вид деятельности трансграничной процедуре оценки воздействия на окружающую среду⁶;

с) права, закрепленные в статье 6 Конвенции, распространялись не только на доклад об оценке воздействия на окружающую среду, но и на любую информацию, касающуюся решений о выдаче разрешений на виды деятельности, подпадающие под действие статьи 6, включая проектную документацию, а что касается участия общественности в связи с такой информацией:

i) следует установить разумные минимальные сроки представления замечаний в ходе процедуры участия общественности по всем решениям в соответствии со статьей 6 Конвенции с учетом стадии процесса принятия решений, а также характера, масштабов и сложности планируемой деятельности⁷;

ii) четко предусмотреть возможность представления общественностью своих замечаний непосредственно соответствующим органам (т. е. органам, компетентным принимать решения, подпадающие под действие статьи 6 Конвенции)⁸;

⁵ См. решение V/9с, пункт 6 b).

⁶ Там же, пункт 6 с).

⁷ Там же, пункт 6 d).

⁸ Там же, пункт 6 e).

- iii) принять четкие положения, налагающие обязательства на соответствующие государственные органы по обеспечению таких возможностей для участия общественности, которые должны создаваться согласно Конвенции, в том числе для предоставления соответствующей информации и сбора замечаний в виде письменных представлений и/или в ходе общественных слушаний⁹;
- iv) в полном объеме представлять замечания общественности (будь то учтенных, согласно утверждениям, девелопером или тех, которые не были приняты) органам, ответственным за принятие решения (в том числе органам, отвечающим за подготовку заключения экспертизы)¹⁰;
- v) принять четко сформулированные положения об ответственности соответствующих государственных органов за должный учет результатов участия общественности и за представление свидетельств этого в публично доступном заявлении с изложением причин и соображений, на основе которых были приняты решения¹¹;
- d) нормативные положения, касающиеся ситуаций, в которых положения об участии общественности не применяются, не могли толковаться как допускающие более широкие исключения, чем те, которые возможны согласно пункту 1 с) статьи 6 Конвенции¹²;
- e) измененные правовые рамки четко устанавливали, какие решения считаются окончательными решениями, разрешающими осуществление той или иной деятельности, и чтобы такие решения обнародовались в соответствии с требованиями пункта 9 статьи 6 Конвенции¹³;
4. одобряет нижеследующие выводы Комитета по сообщению АССС/С/2014/102:
- a) арест г-на Ожаровского за «нецензурное высказывание в общественном месте» в 11 ч 22 мин 18 июля 2012 года и его последующее административное задержание на 10 суток и 10-летний запрет на въезд в Беларусь представляют собой притеснение, наказание и преследование в нарушение пункта 8 статьи 3 Конвенции;
- b) арест г-жи Новиковой за «нецензурное высказывание в общественном месте» в 11 ч 22 мин 18 июля 2012 года и ее последующее административное задержание на 5 суток представляют собой притеснение, наказание и преследование в нарушение пункта 8 статьи 3 Конвенции;
- c) арест г-на Мацкевича за «нецензурное высказывание в общественном месте» в 12 ч 18 июля 2012 года и его последующее административное задержание на 3 сут представляют собой притеснение, наказание и преследование в нарушение пункта 8 статьи 3 Конвенции;
- d) арест г-жи Сухий за «нецензурное высказывание в общественном месте» в 12 ч 18 июля 2012 года и штраф в размере 1,5 млн белорусских рублей представляют собой притеснение, наказание и преследование в нарушение пункта 8 статьи 3 Конвенции;
- e) затянувшаяся проверка документов г-жи Сухий 26 апреля 2013 года, из-за которой она не смогла принять участие в акции «Чернобыльский шлях 2013»,

⁹ Там же, пункт 6 f).

¹⁰ Там же, пункт 7 b).

¹¹ Там же, пункт 6 g).

¹² Там же, пункт 6 i).

¹³ Там же, пункты 6 h) i) и 7 a).

представляет собой притеснение, наказание и преследование в нарушение пункта 8 статьи 3 Конвенции;

5. *приветствует* рекомендации, вынесенные Комитетом в межсессионный период в отношении его выводов по сообщению АССС/С/2014/102 в соответствии с пунктом 36 b) приложения к решению I/7;

6. *приветствует также* готовность соответствующей Стороны принять рекомендации Комитета, а именно о том, что соответствующей Стороне следует:

a) принять необходимые законодательные, нормативные, административные, институциональные, практические и другие меры по обеспечению того, чтобы представители общественности, осуществляющие свои права в соответствии с положениями Конвенции, не подвергались наказанию, преследованиям или притеснениям в связи с их деятельностью;

b) распространить выводы и рекомендации Комитета в отношении сообщения АССС/С/2014/102 среди старших должностных лиц милиции, органов безопасности, судебных органов и других соответствующих органов в целях их информирования и принятия мер, а также обратиться к ним с просьбой о распространении выводов среди всех соответствующих сотрудников в целях повышения осведомленности об их обязанности обеспечивать соблюдение пункта 8 статьи 3 Конвенции;

c) осуществить соответствующие учебные и информационные программы по вопросам прав человека, имеющих отношение к пункту 8 статьи 3 Конвенции, для сотрудников милиции, сил безопасности и судебных органов для обеспечения того, чтобы сотрудники милиции и сил безопасности не осуществляли свои полномочия и не проводили проверки документов и аресты за предполагаемые нарушения общественного порядка таким образом, который препятствует осуществлению представителями общественности их прав на участие в процессе принятия решений, как это предусмотрено в статье 1 Конвенции;

d) ежегодно представлять Комитету доклад о всех мерах, принятых в целях осуществления мер, упомянутых выше;

7. *с удовлетворением отмечает*, что при оценке осуществления соответствующей Стороной вышеупомянутых рекомендаций Комитет будет принимать во внимание любую полученную от представителей общественности или других источников информацию о будущих случаях предполагаемых наказаний, преследований или притеснений в нарушение пункта 8 статьи 3 Конвенции, а также любую информацию, предоставленную соответствующей Стороной в связи с этими предполагаемыми инцидентами;

8. *просит* соответствующую Сторону;

a) представить Комитету к 1 октября 2018 года, 1 октября 2019 года и 1 октября 2020 года подробные доклады о ходе работы, содержащие информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в выполнении вышеизложенных рекомендаций;

b) представить такую дополнительную информацию, которую Комитет может запросить в целях оказания ему помощи в обзоре прогресса, достигнутого соответствующей Стороной в осуществлении вышеизложенных рекомендаций;

c) принять участие (лично или в режиме аудиоконференции) в заседаниях Комитета, на которых будет обсуждаться прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в осуществлении вышеизложенных рекомендаций;

9. *обязуется* рассмотреть сложившуюся ситуацию на своей седьмой сессии.
